



www.johvi.ee



JÕHVI ТЕАТАЈА

Meeldivate kohtumiste paik

ГАЗЕТА
ЙЙХВИСКОЙ ВОЛОСТИ
№ 8 (158) сентябрь 2017
БЕСПЛАТНО

Составляют ходатайство с целью реновации эстонской основной школы

Волостное управление представит к 2 октября ЦУ "Innove" ходатайство с целью реновации эстонской основной школы, подготовка которого идет как в учебном заведении, так и в волостном управлении - каждая из сторон выполнит свою часть работы.

Содержание ходатайства аналогично только что получившему решение о поддержке проекту русской основной школы – это модернизация используемой школой площади. Это означает обновление учебной среды, оптимизацию использования площади и полную переделку плана помещений, обновление техносистем, а также кое-какой мебели и прочей обстановки.

Здание школы в свое время было построено в расчете на гораздо большее общее число учащихся. На сегодня разрешенное число учеников в одном классе также уменьшилось. В обозримом будущем не ожидается масштабного роста числа учащихся, и школа все больше будет нуждаться в классных помещениях меньшего размера. Также прослеживается тенденция увеличения доли детей с особыми образовательными потребностями в общем числе учеников школы. Этому поспособствует и планируемая в стране поправка к закону, которая вернет некоторых таких детей обратно из спецшкол.

Таким образом, планируется уменьшение используемой школой учебной площади и одновременно преобразование остающейся площади в максимально мультифункциональную. Это означает в числе прочего использование в значительной мере принципа открытого учебного пространства, в котором при помощи раздвижных стен и специальной мебели можно в рамках одного учебного дня или даже урока формировать классные помещения или пространства разного размера для проведения групповой и индивидуальной работы. Одновременно существенно уменьшится площадь коридоров и прочих до сих пор мало используемых помещений.

Для остальной площади школьного здания будут искать новую функцию, к примеру, в качестве варианта рассматривают перевод детского отделения центральной библиотеки в школьное здание. Этим одновременно смягчат нехватку помещений в центральной библиотеке, и вместе с тем отпадет необходимость в отдельной школьной библиотеке.

Получена поддержка на реконструкцию русской школы

Волостное управление получило в начале сентября от целевого учреждения "Innove" подтверждение поддержки реконструкции русской основной школы в объеме до 85%, но не более 3,24 млн. евро.

- Это очень хорошая новость, так как поддержка позволит модернизировать учебную среду русской основной школы, - прокомментировал помощник волостного старейшины Вадим Иваев.

Волость со своей стороны вложит в реконструкцию школьной среды 15% суммарной стоимости проекта, но не менее 572385 евро.

Для проведения реконструкции учебного заведения объявлен тендер на проектирование и строительство. Если всё пойдет гладко, перестройкой здания займутся с нового года, и, по первоначальным планам, работы должны быть завершены к 1 сентября 2018 года. Во время реконструкции школьники будут учиться в свободных помещениях центра профобразования.

Детский сад "оделся" в цвета Сипсика

Детсад "Sipsik", которому в ноябре исполнится 44 года, получил новый утепленный фасад светло-голубого цвета и крышу, часть ограды и домофоны с экранами, что поможет сделать работу детсада безопаснее. Работы по заказу посольства США выполнило АО "Restor", все расходы - примерно полмиллиона евро - тоже понес заказчик.



Посол Джеймс Д. Мелвилл-младший получил от волостного управления в благодарность символ Ййхвиской волости - оленя. Фото: ЭРИКА ПРАВЕ

Воспитанники детсада "Sipsik" спели гостям о том, как они строят дом.

21 сентября состоялась торжественная передача объекта, на месте присутствовал и посол США в Эстонии Джеймс Д. Мелвилл-младший. По его словам, лучше, что можно сделать с ресурсом правительства, - это потратить его на детей. "На их образование, безопасность и благополучие", - сказал посол, отметив, что результат сотрудничества выглядит прекрасно.

Представитель "Restor" подарил детсаду кукулу Сипсик и сказал, что в соответствии с видением архитектора они хотели

оформить фасад детского учреждения с названием "Sipsik" в цветах костюма популярной куклы.

Одновременно с работами, выполненными при поддержке гуманитарной программы посольства США, на деньги дотации из Совета по налогам на азартные игры отремонтировали вентиляционную систему - на эти работы совет выделил 80000 евро, собственное участие волости составило 26000 евро. За счет поддержки совета в детсаду провели также энергоаудит

и исследование качества воздуха. Так как в ходе тендера волостному управлению предложили более низкую цену, то на оставшиеся деньги заасфальтировали парковку перед детсадом, сказал волостной архитектор Андрес Тооме.

Следующим летом волостное управление хочет заменить в детсаду "Sipsik" окна и реконструировать отопительную систему, средства на это получат из Центра инвестиций в окружающую среду.

ЙТ

КОРОТКО - О РЕШЕНИЯХ, ПРИНЯТЫХ ВОЛОСТНЫМ СОБРАНИЕМ

Заседание от 14 сентября

В начале заседания председатель волостного собрания Нина Негласон сообщила о заявлениях, поступивших от членов фракции "Ййхви - наш дом": Вячеслав Шлык сложил с себя полномочия члена волостного собрания, в собрании его место занял Аркадий Закарлюка, принятый в члены фракции "Ййхви - наш дом"; Николай Осипенко приостановил действие своих полномочий с 1 сентября 2017 г., депутатские полномочия Тамары Пылевиной приостановлены до 23 сентября 2017 г.

Частные дороги - в общественное пользование

Решением волостного собрания в общественное пользование определили частные дороги "Jordi tee L2", "Jordi tee L3" и "Jordi tee L4", находящиеся в деревне Котиника Ййхвиской волости и принадлежащие ЦУ "Ida-Virumaa Tööstusala Arendus".

ЦУ "Ida-Virumaa Tööstusala Arendus" построило вышеуказанные дороги с твердым покрытием в соответствии с требованиями в 2015 году. Речь идет о дорогах, представляющих большую общественный интерес: несколько участков недвижимости вдоль

дорожных обочин отчуждены в пользу частных предпринимателей, там планируется с 2017 года начать строительство производственно-логистических объектов, также там построены велосипедные дорожки для волостных жителей.

Две новые должности в волостном управлении

Волостное собрание добавило в штатное расписание волостного управления две должности: с января появится должность сотрудника по семейному реестру, а с апреля - место специалиста по защите информации. Обе должности с бессрочным трудовым договором. Создание вышеназванных должностей связано с тем, что в этом году уездная управа прекратит свою работу, и связанные с народонаселением и актами семейного состояния вопросы, прежде находившиеся в ведении уездной управы, передадут Ййхвискому волостному управлению.

Волостной секретарь Пийа Липп сказала, что дополнительные должностные обязанности не получатся распределить между имеющимися чиновниками, так как с сотрудниками по семейному реестру предъявляются определенные требования: они должны сдать экзамен для получения соответствующих прав, иметь необходимую квалификацию и опыт

работы. Липп добавила, что поскольку заявления о заключении брака принимаются за три месяца до регистрации, то уже в октябре должно быть известно, куда заключающие брак в январе пары должны приходить, какие помещения они смогут использовать для бракосочетания, придется ли им, например, самим арендовать помещение, чтобы разместить своих гостей и т.д.

Поскольку в октябре начнется активное составление волостного бюджета на 2018 год, волостная управа предложила внести изменения в штатное расписание с расчетом, чтобы в бюджете волости смогли заранее предусмотреть необходимые средства.

Делегирование общих задач

Данное решение тоже связано с ликвидацией уездных управ с 1 января 2018. Выполнявшиеся управными задачами будут распределены между самоуправлениями и государством. В связи с этим волостное собрание решило делегировать совместно выполняемые задачи Ида-Вирумааскому союзу самоуправлений. Союзу передали следующие задачи: планирование развития уезда и направление реализации планов, задачи сферы здравоохранения и безопасности в уезде, а также сферы организации культуры.

Организация поставок

Волостное собрание разрешило волостному управлению провести тендер "Организованный вывоз отходов в Ййхвиской волости", по итогам которого планируют заключить договор на 60 месяцев; и организация вывоза отходов должна быть обеспечена в период ориентировочно со 2 марта 2018 по 1 марта 2023 года.

Также выдали разрешение на организацию простой поставки "Закупка аудиторских услуг" для проведения аудита консолидированных отчетов за хозяйственный год в Ййхвиской волости за 2017, 2018 и 2019 годы.

Первое чтение

В волостном собрании прошло первое чтение инициативного изменения "Программы развития Ййхвиской волости 2017-2020 и бюджетной стратегии 2017-2020".

Утвердили дополнительный бюджет

Волостное собрание утвердило третий дополнительный бюджет в объеме 98237 евро.

ЙТ

В жизни Юри Наэла две важных вещи - строительство и рыбалка

80

В сентябре свое 80-летие отметил специалист волостного управления по поставкам Юри Наэл - человек, который внес свой вклад практически во все объекты, построенные на территории города и волости при участии самоуправления.

- Вы окончили строительный техникум 60 лет назад и всю жизнь работаете на различных должностях, связанных со сферой строительства. Как вы стали строителем?

- На самом деле я хотел стать машинистом локомотива. В первый раз меня не приняли в школу машинистов из-за возраста - я был слишком юн. На следующий год попробовал снова, опять не поступил. Расстроился, конечно. Пожаловался на свою судьбу тете, которая работала в Таллине в архитектурно-строительном техникуме. Она сказала: что ты переживаешь, приходи лучше в наш техникум. Так я и подал туда заявление.

- Оглядываясь назад, довольны ли вы этим выбором?

- Да, очень.

- Когда вы пришли на работу в Йыхви?

- Приступил к работе специалистом по строительству в тогдашнем Йыхвском городском управлении 1 февраля 1996 года. Названий должности за это время у меня было несколько и разных, однако суть работы постоянно была связана со строительством. В то время, когда я пришел на работу, крупнейшим строительным объектом была реконструкция дома престарелых по ул. Кааре, 3. Это было бывшее общежитие, перестроенное в дом престарелых. В тот раз денег хватило на строительство второго и частично третьего этажей, утепление фасада и ремонт крыши. Позднее завершили реконструкцию пятого этажа в пятиэтажном крыле здания. Больше сделать не удалось. И, к сожалению, это и сегодня остается так: на завершение работ в доме престарелых денег нет.

- Какие объекты в Йыхви были самыми сложными?

- Таких объектов два. Один - реконструкция виадука. Я помню, что, будучи работниками горуправы, мы вместе с Прийтом Кеслером в свое время подсчитывали интенсивность транспортного потока на виадуке.



По словам Юри Наэла, его профессия требует постоянной работы мысли, что держит его в форме. К тому же строительство - это творчество, а творчество - приятная деятельность. Фото: ЭРИКА ПРАВЕ

Для составления проекта реконструкции транспортной развязки был объявлен гостендер, победителем стало АО "Teede Tehnokeskus". Оно представило проект подземного туннеля, проходящего под железной дорогой. На проведение гостендера ушел год, на проектирование туннеля - два с половиной года, потратили на это 9,8 миллиона крон. Строительство объекта финансово поддержало государство, однако Министерство экономики сочло строительство туннеля слишком затратным и приказало воплотить в жизнь более дешевое решение - виадук. Так деньги на проектирование туннеля были выброшены на ветер. Постфактум могу сказать, что и виадук вышел не сильно дешевле. Жаль, конечно, что туннель не построили, он соединил бы те части города, которые виадук сегодня разъединяет, и городская картинка тоже была бы лучше.

Проект проезда на Пуру теэ и йыхвской транспортной развязки я увидел впервые в 1966 году. Тогда я работал главным инженером в отделе капитального строительства исполкома города Кохтла-Ярве. Главным архитектором города Кохтла-Ярве был Хайн Тосс, и его проект йыхвской транспортной развязки висел на стене в его кабинете. Проект предусматривал, чтобы ни один из въездов или съездов не пересекался с железной дорогой, и учитывал плавность дорожного движения в городе. Часть транспортной развязки по плану располагалась на территории советской воинской части. Но в тот раз не нашлось ни одной инстанции, ни одного мужчины или женщины, кто мог бы сказать: переведите эту воинскую часть в другое место. Так все и осталось, как было.

Сегодня, спустя полвека, идет строительство проезда на Пуру теэ, по совершенно другому проекту, и сейчас нужно сказать, что все складывается хорошо и в результате появится качественный объект.

- Как вы относитесь к тем политикам, которые в преддверии выборов любят громко перечислять все то, что они сделали?

- Громче всего высказываются обычно те, кто сам ничего существенного не сделал.

- У вас в жизни две важные вещи - строительство и рыбалка.

- Я в шутку говорю: если работа начинает мешать походам на рыбалку, то ее нужно бросить.

Моя жизненная позиция, с которой согласны и многие другие, что рыбалка - это средство, поддерживающее нервную систему человека в порядке. У каждого должно быть хобби, это помогает оставаться в тонусе. Если есть время, то на рыбалку хожу минимум раз в неделю. Но важнее клява отдых на природе. Невозможно описать словами тот изумительный майский концерт на восходе солнца в исполнении хора вернувшихся перелетных птиц...

Эрика ПРАВЕ

Парковый проект ждет денежного вливания

ТОО "Lootusprojekt" год назад по заказу Йыхвской волостной управы подготовило проект реконструкции Йыхвского городского парка, и теперь ищут возможность ходатайствовать о средствах из разных фондов, чтобы воплотить в жизнь проект ориентировочной стоимостью три миллиона евро.

Согласно проекту, в парке запланированы зоны для оздоровительного спорта, молодежная зона, детская зона и зона кафе, площадка для крупных мероприятий, площадка для тренировок собак, площадка для обучения детей правилам дорожного движения, новая летняя сцена, мемориальная площадка в память о

находившемся когда-то в парке военном госпитале и т.д.

Реализация проекта реконструкции парка разделена на этапы; первую часть - строительство музыкальной площадки рядом с концертным домом - выполнят согласно плану вместе с продлением променада уже в следующем году, прокомментировал советник волостного управления по развитию Рейн Луузе. Дотационные средства на этот проект зарезервированы в мере "Развитие городских регионов Ида-Вирумаа".

Согласно проекту, на музыкальной площадке установят различные малые архитектурные формы, к примеру, музыкальные инструменты

под открытым небом, на которых смогут сыграть как прохожие, так и дети, занимающиеся в кружках при центре интересов, вокруг деревьев установят скамейки прямоугольной формы, велосипеды можно будет пристегнуть к держателям в форме камертона, а также обновят освещение перед концертным домом.

В следующем году построят отрезок велосипедной дороги, чтобы соединить музыкальную площадку с ведущей в парк пешеходной дорогой, проходящей по пешеходному мосту, который появится в ходе работ по строительству проезда на Пуру теэ этой осенью.

ИТ

Обзор соблюдения правопорядка в Йыхви в первом полугодии

В первом полугодии текущего года в Ида-Вирумаа зарегистрировали 1814 преступлений, что по сравнению с тем же периодом 2016 года на 10% меньше. В этом году полиция зарегистрировала 8830 правонарушений, по сравнению с минувшим годом количество проступков снизилось на 5,4%.

В городе Йыхви прослеживается тенденция снижения числа преступлений, по сравнению с минувшим годом снижение составило 5%. За шесть месяцев текущего года в городе Йыхви зарегистрировали 157 преступлений. Основными видами преступлений являются преступления против имущества, против личности и дорожные правонарушения. В первые полугодия последних трех лет самым большим было сокращение числа дорожных правонарушений. В городе Йыхви таковых было нынче на 13 эпизодов меньше, чем в прошлом году. Возросло число преступлений, совершаемых против имущества и против личности. Преступлений против имущества нынче совершено на 23 больше, чем в прошлом году. Преступлений против личности зарегистрировано на четыре эпизода больше. Количество преступлений, совершенных несовершеннолетними, возросло с пяти до тринадцати.

Правонарушений в городе Йыхви зарегистрировали на 13,1% меньше, чем в прошлом году. В основном в случае правонарушений имеем дело с нарушениями ПДД. Уменьшилось число нарушений Закона

о обращении с наркотическими и психотропными веществами и их исходными веществами, а также Закона о табаке. Количество правонарушений, совершенных несовершеннолетними, возросло на 5,9%. Если в первом полугодии 2016 года в городе Йыхви зарегистрировали 85 правонарушений, совершенных несовершеннолетними, то в первом полугодии текущего года таковых было 90. Дорожных несчастий в городе Йыхви произошло на 25% больше. Как и в прошлые годы в дорожном движении в городе Йыхви не погибло ни одного человека.

В Йыхвской волости (за исключением города Йыхви) за шесть месяцев зарегистрировали 12 преступлений, что по сравнению с прошлым годом на 11 случаев меньше. Несовершеннолетние не совершили ни одного преступления. Основными видами преступлений являются дорожные правонарушения, преступления против имущества и против личности. В первом полугодии 2017 года на территории Йыхвской волости количество дорожных преступлений уменьшилось на пять случаев. Число преступлений против имущества сократилось на четыре, а преступлений против личности уменьшилось на одно.

Количество правонарушений в Йыхвской волости (за исключением города Йыхви) снизилось на 37,8%. По сравнению с тем же периодом 2016 года правонарушений, совершенных несовершеннолетними, зарегистрировали на два больше, в общем четыре. В основном регистрировали дорожные

правонарушения, число которых снизилось на 39,6%, по сравнению с минувшим годом. Нарушений УПК зафиксировано на девять меньше. Нарушения Закона об алкогольной продукции зафиксировали в первом полугодии 2017 года три раза, что по сравнению с тем же периодом 2016 года на один проступок больше. Закон об обращении с наркотическими и психотропными веществами и их исходными веществами нарушили в первом полугодии текущего года пять раз, что осталось на том же уровне, по сравнению с тем же периодом прошлого года.

В первом полугодии 2017 года на территории Йыхвской волости (за исключением города Йыхви) зарегистрировали четыре ДТП, в которых погибли три человека и пострадали также трое.

В деле повышения безопасности немаловажная роль отводится также членам общины. Замечайте происходящее вокруг вас, берегите свое имущество и обязательно сообщайте о передвижении подозрительных личностей в регионе, а также о предположительно нетрезвых водителях по телефону 112. Каждый член общества может внести свой вклад в предотвращение преступлений и поспособствовать их раскрытию.

Анна ТИХОМИРОВА,
Каролийна СИЛЬД,
региональные полицейские

О сборе опасных и проблемных отходов на территории Йыхвской волости

Йыхвское волостное управление напоминает, что в Йыхвской волости пункт сбора опасных отходов находится на территории "Tolmet Eesti OÜ" по адресу: ул. Каазику, 30 в деревне Йыхви (у дороги на Сомпа, рядом по ул. Каазику, 32 находится пункт приема металлических отходов).

Опасные отходы принимаются от жителей Йыхвской волости бесплатно по рабочим дням с 8.00 до 17.00.

Для сдачи отходов следует на месте обратиться к работнику "Tolmet Eesti OÜ", который открывает для вас контейнер, а затем снова его закрывает.

В пункте сбора опасных отходов принимаются возникшие в домохозяйстве основные опасные отходы:

- свинцовые аккумуляторы
- батарейки
- жидкие маслянистые отходы
- масляные фильтры
- старые краски и растворители
- лампы дневного света
- телевизоры, компьютерные дисплеи, радиоприемники
- лекарства, шприцы
- ртуть, медицинские градусники
- огнетушители
- холодильники, морозильники
- токсичные и прочие химикаты
- пастообразные маслянистые отходы; промасленная ветошь
- картриджи.

Неисправные электроприборы и бытовую электронику можно сдать в магазин без обязательства покупки новой вещи в случае, если в радиусе 10 километров нет ни одного пункта сбора отходов электроприборов и бытовой электроники. Вместе с тем, неисправные электроприборы и бытовую электронику можно сдать также в вышеупомянутом пункте сбора. В список приборов и оборудования, бесплатно принимаемых в пункте сбора, входят:

- крупногабаритная бытовая техника (холодильники, стиральные машины, электроплиты, микроволновые печи, электрорадиаторы, кондиционеры, вентиляторы и т.д.);
- мелкая бытовая техника (пылесосы, швейные машины, гостеры, часы, весы, кофеварки и т.д.);
- домашнее IT-оборудование (персональные компьютеры, ноутбуки, телефоны, мобильные телефоны, автоответчики, принтеры и т.д.);
- устройства потребительской электроники (радиоприемники, телевизоры, видеокамеры, магнитофоны, музыкальные инструменты и т.д.);
- лампы люминесцентного светильника и прямые люминесцентные лампы;
- компактные лампы;
- электрические рабочие инструменты (кроме промышленных);
- электрические игрушки;
- устройства наблюдения и охраны (дымовые датчики, регуляторы отопления, термостаты и т.д.).

NB! Возвращаемая бытовая электроника должна быть комплектной.

Пункт сбора опасных отходов предназначен только для жителей Йыхвской волости. Юридические лица организуют сдачу опасных отходов принимающей отходы фирме сами, убедившись, что у приемщика имеется лицензия на обращение с опасными отходами и разрешение на обращение с отходами либо разрешение на организацию обращения с такими отходами.

Места нахождения ящиков для сбора использованных батареек на территории Йыхвской волости:

- Йыхвский волостной дом, ул. Кооли, 2, город Йыхви;
- пункт сбора опасных отходов по адресу: ул. Каазику, 30, деревня Йыхви;
- все магазины, где продаются такие батарейки.

Старые шины

Старые шины принимаются от населения БЕСПЛАТНО с понедельника по пятницу с 7.30 до 19.30 по адресу: ул. Каазику, 32, Йыхви (йыхвская обслуживающая площадка "Kuusakoski AS"). Частные лица могут бесплатно сдать старые шины в разумном количестве, то есть не более 8 шин в течение года (логичное количество, возникающее при смене шин).

Светлана Юргенс

15 октября 2017 года состоятся выборы в органы местного самоуправления

Право голоса имеет достигший ко дню выборов 16-летия гражданин Эстонии и гражданин другой страны-члена Евросоюза, чье постоянное местожительство (местожительство, адресные данные которого внесены в регистр народонаселения Эстонии) находится в Йыхвиской волости.

Право голоса также имеет достигший ко дню выборов 16-летия гражданин не входящей в ЕС страны или лицо без гражданства, кто живет в Эстонии на основании вида на жительство долговременного жителя или на основании постоянного вида на жительство.

Для проведения голосования в Йыхвиской волости сформированы три избирательных участка, их границы и местонахождение следующие.

Избирательный участок нр. 1 будет открыт в помещениях Йыхвиской основной школы по адресу: город Йыхви, ул. Харидузе, 5.

На этом участке могут проголосовать обладающие правом голоса лица, чье местожительство находится по адресам: ул. Харидузе, Юубели, Кааре, Каазику, Малми, Моони, Нелги, Парги, Пуру тез, Роози, Саэвеси, Сяде, Тартуское шоссе, Тарту-пыйк II и Тулби в городе Йыхви, а также в поселке Таммику и деревнях Йыхви, Кахула, Коле, Паюлаузе, Паргитагузе, Паулику и Пуру Йыхвиской волости.

Избирательный участок нр. 2 будет открыт в помещениях Йыхвиского волостного управления по адресу: город Йыхви, ул. Кооли, 2.

На этом участке смогут проголосовать обладающие правом голоса лица, чье местожительство находится по адресам: ул. Айа, Яама, Калмисту, Кесквяляк, Киви, Кооли, Кутсе, Леннуки, Лооде, Ляэне, Марья, Муру, Мяз, Нийду, Ноорузе, Оя, Паэ, Раху, Раху-пыйк, Раквере, Ристику, Роху, Роухайа, Сиде, Сири, Сомпа, Сютисте, А. Х. Таммсааре, Уус, Виру и Вяля в городе Йыхви, а также в деревнях Эдизе и Сомпа Йыхвиской волости. На этот участок могут прийти избиратели, желающие проголосовать на участке не по месту жительства, а также избиратели, чьи данные о месте жительства в Йыхвиской волости внесены в регистр народонаселения с точностью до волости.

Избирательный участок нр. 3 будет открыт в помещениях Йыхвиской русской основной школы по адресу: город Йыхви, Нарвское шоссе, 16.

На этом участке смогут проголосовать обладающие правом голоса лица, чье местожительство находится по адресам: ул. Ааза, Аалика, Эха, Яани, Кеваде, Кирде, Кирси, Койду, Крави, Крууза, Куддренети, Кунгла, Кюти, Лепа, Лилле, Линда, Линна, Металли, Мулла, Мурели, Нарвское шоссе, Ору, Ору-пыйк, Пирни, Пломми, Пыллу, Пяэзукесе, Рая, Рауа, Раудтеэ, Салме, Соо, Соо-пыйк, Соо-пыйк II, Сулеви, Сыпрузе, Теразе, Тийги, Тойла, Тяхе, Уус-Выза, Ваарика, Вахе, Вазе, Вески, Вилья и Юлесыйду в городе Йыхви, а также в деревнях Линна и Котинука Йыхвиской волости.

Министерство внутренних дел составляет списки избирателей по состоянию на 15 сентября 2017 г. Лица, сменившие место жительства после 15 сентября 2017 г., смогут проголосовать на участке по предыдущему месту жительства.

В день выборов - 15 октября 2017 года - будет курсировать бесплатный специальный автобус, следующий по маршруту:

НА ВЫБОРЫ

9.40 15.40 из Йыхви
9.50 15.50 Кахула (Сомпа)

9.55 15.55 Кахула, Кирбулинна
10.00 16.00 Таммику
10.10 16.10 Йыхви (ул. Харидузе, 5, к Йыхвиской основной школе)
10.20 16.20 из Йыхви
10.35 16.35 конец деревни Сомпа (к югу от железной дороги)
10.45 16.45 деревня Сомпа (к северу от железной дороги)
10.50 16.50 Эдизе
10.55 16.55 Йыхви (ул. Кооли, 2, к Йыхвискому волостному управлению)

ОБРАТНО

11.00 17.00 из Йыхви (ул. Харидузе, 5, от Йыхвиской основной школы)
11.10 17.10 Таммику
11.15 17.15 Кахула, Кирбулинна
11.20 17.20 Кахула (Сомпа)
11.30 17.30 Йыхви
11.40 17.40 из Йыхви (ул. Кооли, 2, от Йыхвиского волостного управления)
11.45 14.45 Эдизе
11.50 17.50 конец деревни Сомпа (к югу от железной дороги)
12.00 18.00 деревня Сомпа (к северу от железной дороги)

Избиратели, не имеющие возможности лично прибыть на избирательный участок - из-за состояния здоровья, преклонного возраста или по иным причинам, не позволяющим человеку выйти из дома, - могут заказать доставку избирательной урны на дом. Соответствующие формы заявления имеются на домашней странице волости в разделе "Valimised", а также в волостном управлении. Разрешается представить заявление и в свободной форме, в нем следует указать имя, местожительство, личный код и контактные данные лица, ходатайствующего о доставке избирательной урны на дом, а также оформленное соответствующим образом пожелание. В ходатайстве также следует указать причину доставки избирательной урны на дом. В ходатайстве должна стоять дата его составления и подпись подателя.

Дополнительную информацию о выборах можно получить у волостного секретаря Пийи Липп, тел. 336 3746, 525 3825, э-почта: pii.lipp@johvi.ee, по вопросам места жительства (регистра народонаселения) - у регистратора Кюлли Корстен, тел. 336 3777, 506 9180, э-почта: kylli.korsten@johvi.ee, а также на домашней странице Йыхвиской волости: www.johvi.ee и на домашней странице Государственной избирательной комиссии: www.valimised.ee.

В очередной раз поступила просьба объяснить, кто и на каких основаниях оказывается избранным на выборах.

Вся территория Йыхвиской волости образует один избирательный округ; утвержденное волостным собранием количество мандатов остается прежним - 21.

В первую очередь определяют, есть ли кандидаты, прошедшие в волостное собрание по личному мандату.

Личный мандат на выборах местных собраний получает кандидат, набравший в избирательном округе количество голосов, равное или превышающее простую квоту, независимо от того, по какому списку он баллотируется. Простую квоту определяют путем деления отданного количества действительных голосов в избирательном округе на количество мандатов. Например, на выборах в 2013 году в Йыхвиской волости участие в голосовании приняли 6168 человек, простая квота = 6168 : 21 (количество мандатов) = 293,7. Следовательно, личный мандат получил тот кандидат, кто набрал 294 голоса или больше.

После распределения личных мандатов оставшиеся мандаты распределяют по спискам партий и избирательных союзов при помощи метода делителей Д'Ондта. Последовательность делителей при методе Д'Ондта - 1, 2, 3, 4 и т.д.

В распределении списочных мандатов участвуют только те партии и избирательные союзы, кто набрал по всей волости не менее 5% действительных голосов. Например, в 2013 году 5% от числа действительных голосов (6168) составляли 308,4 голоса, то есть места в волостном собрании распределяли между списками, набравшими в сумме более 309 голосов.

ПРИМЕР: распределение шести нераспределенных мандатов между двумя списками.

Партия А: количество голосов - 700.

Полученные частные.
1) 700/1=700
2) 700/2=350
3) 700/3=233,3
4) 700/4=175
5) 700/5=140 и т.д.

Избирательный союз Б: количество голосов - 500. В данном примере один кандидат от избирательного союза Б получил личный мандат. В таком случае вычисление частных для избирательного союза Б начинается с делителя 2.

Полученные частные.
1) 500/2=250
2) 500/3=166,7
3) 500/4=125
4) 500/5=100 и т.д.

В таком случае шесть списочных мандатов распределяются следующим образом.

1) партия А - наибольшее частное 700;
2) партия А - наибольшее частное 350;
3) избирательный союз Б - наибольшее частное 250;
4) партия А - наибольшее частное 233,3;
5) партия А - наибольшее частное 175;
6) избирательный союз Б - наибольшее частное 166,7.

Более подробно метод описан на сайте www.valimised.ee (valimiste meelespea - hääletamis- ja valimistulemuste kindlakstegemine - kohaliku omavalitsuse volikogu valimistel).

Списочные мандаты распределяются на основании списка кандидатов партии или избирательного союза, для этого кандидатов ранжируют в соответствии с количеством набранных голосов. Мандат получает (в волостное собрание проходит) кандидат, кто после ранжирования кандидатов, набравших голоса, возглавляет получивший список. При распределении мандатов исключают тех кандидатов, которые уже получили личный мандат.

Списки тех партий и избирательных союзов, которые не наберут по меньшей мере 5% действительных голосов, не получат ни одного места в волостном собрании.

Списки кандидатов, баллотирующихся на выборах в органы местного самоуправления в Йыхви

ПАРТИЯ РЕФОРМ ЭСТОНИИ

1. Айвар Сурва
2. Марис Тоомел
3. Теэт Куусмик
4. Кристи Руузамяэ
5. Сигрид Сикк
6. Инна Омри
7. Каарел Кузнецов
8. Харди Райенд
9. Прийт Орав
10. Анастасия Прокофьева
11. Лезна Туккиа

ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ СОЮЗ "ЙИХВИ - НАШ ДОМ" ("JÕHVI - MEIE KODU")

1. Алексей Наумкин
2. Николай Осипенко
3. Андрей Оямяэ
4. Дмитрий Смирнов
5. Тамара Луйгас
6. Тамара Пылевина
7. Александр Романович
8. Велли Набер
9. Александр Смирнов
10. Аркадий Закарлюка
11. Сергей Тульский
12. Елена Безводицкая
13. Владимир Тужилкин
14. Евгений Федоренко
15. Александр Растрьгин
16. Елена Троянова
17. Раймо Кивимяэ
18. Елена Тоотс
19. Иван Лунев
20. Юлар Нуггис
21. Наталия Капустинкас
22. Степан Бондаренко
23. Алина Невент
24. Владимир Кочкин
25. Анастасия Эри
26. Анатолий Черняев
27. Валентина Карлашова
28. Надежда Нигматулина
29. Василий Рыжов
30. Вера Подлесная
31. Михаил Вартанян
32. Татьяна Декельбаум
33. Яна Унт

ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ СОЮЗ "ЙИХВИ" ("JÕHVI")

1. Эдуард Эаст
2. Сергей Андреев
3. Вячеслав Шлык
4. Артур Пыльд
5. Вадим Еременко
6. Ирина Шульгина
7. Андрес Тооме
8. Пеэтер Калдур
9. Элле Селиверстова
10. Трийн Таренди
11. Светлана Сафронова
12. Виктор Предбанников
13. Юле Политаев
14. Айвар Хелстейн
15. Андрес Сульг
16. Катрин Соколова
17. Андреас Рязск
18. Владимир Шалашинский
19. Игорь Гаманко
20. Анна Макнене
21. Мессурме Писарева
22. Яанус Крийск
23. Илья Игнатьев
24. Юлия Игнатьева
25. Антонина Латту
26. Нина Соколова
27. Елена Новикова
28. Наталья Богданова
29. Анастасия Гаврина
30. Тоомас Паап
31. Елена Каллауус
32. Теэт Энок

ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ СОЮЗ "ЗА ЙИХВИ" ("JÕHVI EEST")

1. Меэлис Тинт
2. Нина Негласон
3. Ильмар Аун
4. Каарел Пюрг
5. Лийна Михельсон
6. Виктор Румянцев
7. Калев Притс
8. Кайа Калдвез
9. Эндель Паап
10. Роман Граф
11. Хели Вяк
12. Арво Аллер
13. Прийт Мюйрсепп
14. Кюлли Ныммисте
15. Пауль Паас
16. Евгений Котов
17. Саския Садрак
18. Расмус Кууземетс
19. Майт Сепп
20. Рита Лепик
21. Тийт Кангур
22. Калев Ныммелоо
23. Тийу Сепп
24. Меэлис Мыттус
25. Хелью Теллинг
26. Иво Мыйк
27. Наталия Бобко
28. Элмут Везрметс
29. Элла Томасова
30. Олев Уустал
31. Инесса Ермак
32. Михаил Грязнов

ЦЕНТРИСТСКАЯ ПАРТИЯ ЭСТОНИИ

1. Мартин Репинский
2. Артур Сепперн
3. Илона Калдре
4. Александр Митин
5. Аллан Мьянд
6. Александр Ласиков
7. Рихо Кангур
8. Александр Царьков
9. Прийдик Киппар
10. Екатерина Васильева
11. Маре Лихтса
12. Наталья Савицкая
13. Надежда Артамонова
14. Александр Пулвер
15. Аннели Рего
16. Антон Бронников
17. Вера Урюкова
18. Хелью Мянни
19. Мария Меркулова
20. Отто Рятсеп
21. Раиса Кланцата
22. Мария Клемберг
23. Анна Никулина
24. Екатерина Гусева
25. Герман Гук
26. Виталий Лукьянович
27. Константин Бертрам
28. Елена Соколовская
29. Рийна Петрова
30. Валерий Цветков
31. Дарья Болтова
32. Руслан Тезиков
33. Арво Луми
34. Хелене Рятсеп
35. Мария Николаева

ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ СОЮЗ "ЙИХВИ" ("JÕHVI")

1. Эдуард Эаст
2. Сергей Андреев
3. Вячеслав Шлык
4. Артур Пыльд
5. Вадим Еременко
6. Ирина Шульгина
7. Андрес Тооме
8. Пеэтер Калдур
9. Элле Селиверстова
10. Трийн Таренди
11. Светлана Сафронова
12. Виктор Предбанников
13. Юле Политаев
14. Айвар Хелстейн
15. Андрес Сульг
16. Катрин Соколова
17. Андреас Рязск
18. Владимир Шалашинский
19. Игорь Гаманко
20. Анна Макнене
21. Мессурме Писарева
22. Яанус Крийск
23. Илья Игнатьев
24. Юлия Игнатьева
25. Антонина Латту
26. Нина Соколова
27. Елена Новикова
28. Наталья Богданова
29. Анастасия Гаврина
30. Тоомас Паап
31. Елена Каллауус
32. Теэт Энок

СОЦИАЛ-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ ПАРТИЯ ЭСТОНИИ

1. Христо Нейланд
2. Эрвин Метсаталу
3. Наталья Шобарчина
4. Сергей Соловьев
5. Анне Юндас
6. Павел Прокопенко
7. Михаил Дербнев

КОЛОНКА ВОЛОСТНОГО СТАРЕЙШИНЫ

Алексей НАУМКИН,
волостной старейшина

Хочу рассказать о трех начинаниях, осуществленных в Йыхви за последнее время. Подтолкнули к этому обращения жителей волости. Прежде всего, ко мне обратился один родитель, пожаловавшийся, что во дворе детсада "Sipsik" ребятишкам нечем заняться. Я лично побывал на месте и убедился: действительно, имеется проблема. Для ее решения мы объявили простую поставку, по результатам которой на территории "Sipsik" установят шесть детских аттракционов - горку, баскетбольный щит с кольцом, карусели и качели без сиденья - на общую сумму 5000 евро. Надеюсь, что в будущем появится возможность пополнить парк аттракционов.

Тревожит также и состояние аттракционов нашего нынешнего скейт-парка - они старые и амортизированные. Поскольку бюджет ограничен, и в ближайшем будущем на территории образовательного городка планируется построить новый скейт-парк, то сейчас постараемся отремонтировать существующие ramпы. Еще установили в скейт-парке видеокamеры, чтобы иметь обзор происходящего там поздним вечером или ночью.

В-третьих, реализовали план по улучшению освещения пешеходной дороги, соединяющей улицы Кааре и Харидузе. Этот тротуар проходит под большими деревьями, и свет с трудом

пробивается сквозь густую листву. Распорядился проредить ветки, и уже в сентябре установим вдоль этой пешеходной дороги четыре светильника - это повысит безопасность и удобство передвижения как возвращающихся из школы учеников, так и просто любителей прогулок.

Планирую также скорректировать используемые сейчас в Йыхвиской волости договоры в части непредвиденных работ. В уже заключенных договорах изменения делать нельзя, но когда будем заключать новые, то обратим больше внимания на то, как решается выполнение непредвиденных работ.

В августе зарегистрировали рождение десяти маленьких жителей волости:

Яна Калинина
Адеэле Мейерс
Ксения Авдева
Дарина Сколожабская
Мирослава Приходько
Грета Веси
Севастьян Барсунов
Артем Кочегаров
Алекс Роозиметс
Саймон Кесккюла

В СЕНТЯБРЕ ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ ОТМЕЧАЮТ СЛЕДУЮЩИЕ ПОЧТЕННЫЕ ЖИТЕЛИ ВОЛОСТИ:

98
Линда Леуска 18 сентября

94
Мария Аабна 10 сентября

92
Хермильде Кохтринг 23 сентября
Мария Зайцева 23 сентября
Анастасия Белякова 25 сентября

91
Надежда Амер 4 сентября
Фрийд-Алиде Селл 21 сентября
Алиде Вильгельмине Вийтак 30 сентября
Алексей Буренков 12 сентября

90
Алдона Кашкур 11 сентября
Раиса Николаева 14 сентября
Елизавета Шубарева 15 сентября
Лидия Яковлева 24 сентября
Виктор Понкин 1 сентября

89
Мария Кижло 29 сентября
Нина Антонова 29 сентября
Юло-Йоханнес Роостя 22 сентября

88
Валентина Голубева 14 сентября
Антонина Митрофанова 20 сентября
Вера Роод 29 сентября
Карл Хейнманн 16 сентября
Николай Бородачев 24 сентября

87
Мария Супонина 14 сентября
Эльфрида Винни 28 сентября

86
Галина Королева 10 сентября
Айта Нурм 10 сентября
Надежда Пенязь 10 сентября
Меэри Саарест 13 сентября
Екатерина Костричкина 14 сентября
Раиса Мирт 18 сентября
Олав Тинт 24 сентября
Эльмар Хелстейн 25 сентября

85
Хелью Ныммисте 22 сентября
Анатолий Измайлов 5 сентября
Александр Путролайнен 24 сентября

80
Альвина Александрова 5 сентября
Хели-Мильви Аунап 10 сентября
Вайке Мязсалу 22 сентября
Нина Чубса 25 сентября
Лейда Меси 25 сентября
Юри Лаур 15 сентября
Игнат Сафонов 16 сентября
Юрий Беляев 16 сентября
Анатолий Переметс 21 сентября
Павел Лаур 23 сентября

75
Урве Пылд 6 сентября
Александра Пасикута 18 сентября
Анатолий Шестиловский 6 сентября
Иван Савченко 21 сентября
Юри Тийдо 28 сентября

КУЛЬТУРНАЯ АФИША

В КОНЦЕРТНОМ ДОМЕ

- СБ, 30.09 в 18.00 Театр "Русский балет" (Санкт-Петербург). "Лебединое озеро".
- ВС, 1.10 в 12.00 Концерт в честь Международного дня музыки.
- ВТ, 10.10 в 19.00 "R.A.A.A.M." представляет: спектакль "Оборотень".
- ПТ, 13.10 в 19.00 Камерный оркестр "Виртуозы Москвы".
- СБ, 14.10 в 12.00 Театр "Tuuleveski" представляет: спектакль для детей "Три хрок-н-рольных поросенка" (на русском языке).
- ЧТ, 19.10 в 19.00 "Showstoppers OÜ" представляет: "Вас приглашает кабаре!"
- СБ, 21.10 в 11.00 III Фестиваль кукольных театров.
- ЧТ, 26.10 в 19.00 Театр "Лицедеи" (Санкт-Петербург). Спектакль для всей семьи "Anima Allegra. Радостная душа" ОТМЕНЯЕТСЯ!
- СБ, 28.10 в 15.00 Шоу драконов.

В ЗАЛЕ РАТУШИ

- ВС, 1.10 в 13.00 Клуб представителей разных национальностей "Landõs".
- ПТ, 6.10 в 18.00 Вечер родственных народов. При участии ингерманландского академического хора "Инкери" (Карелия).
- ВС, 29.10 в 13.00 Клуб пенсионеров "Hõbejuus".

В ТАММИКУСКОМ НАРОДНОМ ДОМЕ

- ВС, 8.10 в 13.00. ОСЕННИЙ ПРАЗДНИК представителей золотого среднего возраста. Танцевальные мелодии в исполнении ЭРВИНА ЛИЛЛЕПЕА. Выступления приглашенных артистов. Цена билета - 5 евро. Билеты в продаже в общественном доме и в Таммикусском народном доме. Информация: тел. 5858 7381.

В ЦЕНТРАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКЕ

- 6.10 в 15.00 - встреча с писателем и издателем Эпп Петроне.
- 31.10 в 15.00 - литературно-музыкальная встреча, в гостях Индрек Кофф и Тууле Канн.

В ЦЕРКВИ СВ. МИХАИЛА

- в воскресенье, 1 октября в 11.30 в рамках Международного дня музыки состоится бесплатный концерт. Выступят: Светлана Кекишева (орган), Бригитта-Селестине Петропавлова (орган). Больше информации: muusikaräev.ee

ВЫСТАВКИ

- 7.09-3.10 - выставка картин и мини-скульптуры Светланы Петровой и Дианы Макаровой "7-я".
- 5.10-3.11 - персональная выставка Татьяны Ивушкиной "Украинская вышивка". Открытие выставки - 5.10 в 16.00.



Foto: Erika Prave

ФОТОНОВОСТЬ

Победителем Йыхвиского народного бега стал кениец

Состоявшийся в 32-й раз Йыхвиский народный бег впервые выиграл представитель Кении Ибрагим Мукунга, на 9-километровой дистанции он показал лучшее время 27.09,18. В конкуренции женщин на этой дистанции не было равных Йыхвиске Хиллеви Вельба, ее время 36.11,4. Нынешнее число участников Йыхвиского народного бега - 184.

В Йыхвиском концертном доме

12 октября в 18.00

музыкальный мост дружбы NORDPLUS



На сцену выйдут представители музыкальных школ Йыхви, Керавы (Финляндия), Огре (Латвия) и Кельме (Литва). Концерт завершит выступление международного оркестра "Nordplus", в составе которого 50 музыкантов.

Вход свободный.

VII Jõhvi mihklilaat

30 сентября с 10.00 до 15.00 - VIII Йыхвиская ярмарка "МИХКЛИЛАТ".

В ЦЕРКВИ

Выставки "Осень" и "Предметы быта украинской семьи".
В 10.30 - полчаса органной музыки. За органом Инна Бадина.
В 11.00 - "Музей - 15". Экскурсия по церкви; открыт вход на башню.
В 14.00 - концерт "Осень не серая", Хелин-Мари Ардер (билет - 3 евро).

МУЗЕЙ

открыт с 10.00 до 15.00.
В 12.00 - час легенд (билет - 1 евро). Выступают учащиеся Йыхвиской русской основной школы и Таммикусской основной школы.

В ОКРЕСТНОСТЯХ ЦЕРКВИ

Продажа хуторской продукции, саженцев и даров леса. НКО "Kohalik Toit" ("Местная еда"): хлебобулочные изделия. Бесплатная книжная ярмарка. • Стрельба из арбалета. Свиной окорок на вертеле. • Зорбинг (билет - 2 евро).

Korraldajad:
Jõhvi Muuseumi Selts
Ida-Virumaa Kõsitööselts
Info 518 7590, laadaliste reg. 515 7496,
anne.attendorfer@gmail.com.

Toetajad: Kohaliku Omaalgatuse Programm, Jõhvi Vallavalitsus, Toila SPA Hotell

О летнем волейболе и сезоне петанка

Нынешним летом в Йыхви прошло восемь этапов летнего волейбольного турнира. В этапах принял участие в общем 161 любитель волейбола. На первом этапе турнира с помощью жребия составили команды из трех или четырех игроков из числа пришедших волейболистов. На остальных этапах команды формировались в соответствии с рейтингом. Среди мужчин самым успешным оказался тренер спортшколы Кристьян Палам - его команда выиграла шесть этапов подряд, а на двух последних этапах заняла второе место. Он был лучшим как в местном, так и в республиканском зачете, за что получил местный малый кубок и большой кубок от Союза волейбола. В местном зачете наградили шесть лучших игроков. Второе место занял Маргус Хиндреус, за ним следовали Даниил Басов, Тайво Валдуур, Михаил Колонтаев и Рихо Ныммик. Среди женщин в местном зачете победу одержала Марьяна Леписте, далее шли Реэзи Кюльмхаллик, Айме Луук, Мирьям Винклер, Кайса Тедер и Кирсти Хиндреус.

В волейбольной серии 3vs3 также состоялись четыре этапа, в которых участвовали в общем 57 спортсменов-любителей.

Об отличных результатах йыхвиских петанкистов

Если на предыдущих чемпионатах Эстонии Ивар Вильясте завоевал две золотых медали - в игре тет-а-тет и в смешанном трио, а также "серебро" в соревновании на меткость, то последнюю медаль, на этот раз бронзовую, он выиграл на прошедшем в начале сентября чемпионате в составе трио вместе с Матти Винни и Аарне Вяля. В зачете рейтингового соревнования он за явным преимуществом занял первое место. Сирье Вильясте завоевала серебряную медаль в смешанном трио и заняла третье место в общем зачете рейтингового соревнования.

Впереди - несколько местных соревнований и поездка в начале октября в Данию на чемпионат Европы среди ветеранов.

Айме ЛУУК,

член правления Йыхвиского волейбольного клуба "Viro"

СК "Twist Crew": новый спортивный сезон открыли победами!

8-10.09.2017 в городе Йонова (Литва) состоялись международные соревнования по аэробной гимнастике "LTU Open 2017", участие в которых приняли шесть стран: Литва, Латвия, Болгария, Россия, Словакия и Эстония. Нашу страну представлял спортивный клуб "Twist Crew" из города Йыхви, тренер команды - международный судья по спортивной аэробике Татьяна Тульская.

Спортсмены удачно выступили и открыли новый спортивный сезон победами.

В возрастной категории 12-14 лет: соло - Ангелина Михайлова заняла III место; трио - Нина Воробьева, Лина Школина, Ангелина Михайлова заняла II место.

В возрастной категории 10-11 лет: соло - Алисия Кижло заняла IV место из 36 участников.

Дети до 9 лет: соло - Эвелина Каримова заняла VIII место из 56 участников.

Татьяна ТУЛЬСКАЯ,
тренер "Twist Crew"

Ида-Вирумааское объединение пенсионеров отмечает Международный день пожилых людей праздничным собранием 11 октября в 11.30 в Йыхвиском концертном доме.

Выступить на празднике приглашены Майт и Якко Малтис, а также местные исполнители. Покажем слайды о нашей летней поездке.

Регистрация участников по тел. 516 6788 (Ида-Вирумааское объединение пенсионеров) или в Йыхвиском общественном доме по адресу: ул. Кооли, 2, Йыхви.

Приглашения (цена - от 4 евро) можно приобрести начиная с 20 сентября в Йыхвиском общественном доме (ул. Кооли, 2) по вторникам, средам и пятницам с 10.00 до 13.00.

Йыхвиское волостное управление сообщает

Йыхвиское волостное собрание инициировало 14 сентября 2017 года изменение "Программы развития Йыхвиской волости 2017-2020 вместе с бюджетной стратегией 2017-2020". Публичная экспозиция предлагаемого изменения состоится с 16 по 30 сентября в волостном управлении и на веб-странице: www.johvi.ee. В период обнародования Йыхвиское волостное управление принимает предложения в письменном виде по адресу: ул. Кооли, 2, 41595, Йыхви или по адресу э-почты: johvi@johvi.ee. Открытое обсуждение состоится в 15.00 3 октября в Йыхвиском волостном управлении.

СООБЩЕНИЯ

Специалисты из Таллинна проведут прием слабослышащих **11 октября с 10.30 до 14.00 в Йыхви по адресу: ул. Кооли, 2.** Предварительная регистрация ведется с 2 октября по тел. 5388 8312 или 528 7827.

Закончился земной путь старейшей жительницы Йыхви
Салме САБОЛОТНИ
02.08.1911—05.09.2017
Волостное управление выражает глубокое соболезнование близким.